



**ISTRUZIONI PER L'USO - IL PRESENTE FOGLIO ILLUSTRATIVO CONTIENE IMPORTANTI INFORMAZIONI SULL'USO CORRETTO E SICURO DEL PRODOTTO. LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN'EVENTUALE CONSULTAZIONE FUTURA. LE LENTI A CONTATTO DEVONO ESSERE SEMPRE APPLICATE DA UNO SPECIALISTA DEL SETTORE. PER UN CORRETTO UTILIZZO DELLE LENTI È ESSENZIALE ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DELLO SPECIALISTA DI FIDUCIA E A TUTTE LE INDICAZIONI FORNITE SULLA CONFEZIONE DELLE LENTI.**



Da vendersi dietro presentazione di ricetta medica.

## NOMI DEI PRODOTTI

DAILIES® AquaComfort Plus\*  
 DAILIES® AquaComfort Plus\* Toric  
 DAILIES® AquaComfort Plus\* Multifocal  
 DAILIES® FRESHLOOK® ILLUMINATE  
 FOCUS® DAILIES\*  
 FOCUS® DAILIES\* Progressives  
 FOCUS® DAILIES\* Toric  
 FRESHLOOK® One-Day

## MATERIALE E CONFEZIONE

Le lenti a contatto morbide **DAILIES® AquaComfort Plus\*** / le lenti a contatto morbide **DAILIES® AquaComfort Plus\* Multifocal** / le lenti a contatto morbide **DAILIES® AquaComfort Plus\* Toric** contengono il 31% di nelfilcon A e il 69% di acqua.

Le lenti hanno una leggera tinta azzurra per facilitare la manipolazione; la tinta contiene Cu-ftalocianina.

**DAILIES® AquaComfort Plus\*** / **DAILIES® AquaComfort Plus\* Multifocal** / **DAILIES® AquaComfort Plus\* Toric** sono confezionate in strisce composte da 5 blister singoli contenenti soluzione salina isotonica tamponata con fosfato-acetato.

La soluzione salina contiene HPMC e PEG400. La soluzione salina può contenere fino allo 0,05% di Poloxamer.

Le lenti a contatto morbide **DAILIES® FRESHLOOK® ILLUMINATE** contengono il 31% di nelfilcon A e il 69% di acqua. Queste lenti sono prodotte con un rivestimento intermittente contenente una combinazione dei seguenti pigmenti: ossidi di ferro, violetto carbazolo, PCN blue e biossido di titanio.

Le lenti a contatto **DAILIES® FRESHLOOK® ILLUMINATE** sono confezionate in strisce composte da 5 blister singoli contenenti soluzione salina isotonica tamponata con fosfato-acetato. La soluzione salina può contenere fino allo 0,02% di Poloxamer.

Le lenti a contatto morbide **FOCUS DAILIES\*** / le lenti a contatto morbide **FOCUS DAILIES\* Progressives** / le lenti a contatto morbide **FOCUS DAILIES\* Toric** contengono il 31% di nelfilcon A e il 69% di acqua. Le lenti hanno una leggera tinta azzurra per facilitare la manipolazione; la tinta contiene Cu-ftalocianina. Le lenti **FOCUS DAILIES\*** / le lenti a contatto morbide **FOCUS DAILIES\* Progressives** / le lenti a contatto morbide **FOCUS DAILIES\* Toric** sono confezionate in strisce da 5 blister singoli contenenti soluzione salina isotonica tamponata con fosfato-acetato. La soluzione salina può contenere fino allo 0,02% di Poloxamer.

Le lenti a contatto morbide **FRESHLOOK® One-Day** contengono il 31% di nelfilcon A e il 69% di acqua. Queste lenti sono prodotte con un rivestimento intermittente contenente una combinazione dei seguenti pigmenti: ossidi di ferro, biossido di titanio, Cu-ftalocianina, ossido di cromo, verde ftalocianina e violetto carbazolo. Le lenti **FRESHLOOK® One-Day** sono confezionate in strisce composte da 5 blister singoli contenenti soluzione salina isotonica tamponata con fosfato-acetato. La soluzione salina può contenere fino allo 0,02% di Poloxamer.

Le lenti sono sterilizzate in autoclave. **STERILE** ↓

Utilizzare solo se il singolo blister è intatto.

## INDICAZIONI D'USO

Le lenti a contatto **DAILIES® AquaComfort Plus\*** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia) per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo che non interferisce con la visione.

Le lenti a contatto **DAILIES® AquaComfort Plus\* Multifocal** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia) per la correzione ottica inclusa la presbiopia in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo che non interferisce con la visione.

Le lenti a contatto **DAILIES® AquaComfort Plus\* Toric** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia) per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari che richiedono una correzione aggiuntiva per l'astigmatismo.

Le lenti a contatto **DAILIES® FRESHLOOK® ILLUMINATE** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia), in uno o in entrambi gli occhi, per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo che non interferisce con la visione. Il pattern colorato si fonde con il colore naturale degli occhi per un aspetto naturale.

Le lenti a contatto **FOCUS DAILIES\*** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia) per la correzione ottica, in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo che non interferisce con la visione.

Le lenti a contatto **FOCUS DAILIES\* Progressives** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia) per la correzione ottica, inclusa la presbiopia, in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo con non interferisce con la visione.

Le lenti a contatto **FOCUS DAILIES\* Toric** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia) per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari e che richiedono l'aggiunta di una correzione per l'astigmatismo.

Le lenti a contatto **FRESHLOOK® One-Day** sono destinate all'uso diurno (meno di 24 ore durante lo stato di veglia), in uno o in entrambi gli occhi, per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo che non interferisce con la visione. Il pattern colorato si fonde con il colore naturale degli occhi per un aspetto più naturale.

Tutte le lenti a contatto in nelfilcon A sono da utilizzare una sola volta e solo in modalità diurna. 

## RACCOMANDAZIONI PER L'USO E LA SOSTITUZIONE

Le lenti a contatto giornaliere in nelfilcon A sono monouso e devono essere gettate al termine di ciascun utilizzo. Il tempo massimo d'uso diurno dovrebbe essere stabilito dallo specialista di fiducia. Le lenti a contatto giornaliere in nelfilcon A non sono state progettate per l'uso con sistemi di pulizia e disinfezione. Le lenti devono essere gettate dopo l'utilizzo. Iniziare ogni periodo di utilizzo con lenti nuove.

## NON DORMIRE INDOSSANDO LE LENTI

Le lenti a contatto giornaliere in nelfilcon A non sono state progettate per essere portate mentre si dorme. Non indossare le lenti a contatto giornaliere in nelfilcon A mentre si dorme.

## MANIPOLAZIONE DELLE LENTI

Le istruzioni dettagliate per l'inserimento e la rimozione delle lenti a contatto dovrebbero essere fornite dallo specialista di fiducia.

Lavare e asciugare sempre le mani prima di manipolare le lenti. Agitare delicatamente il blister prima di aprirlo. Rimuovere la lamina che ricopre il blister. Porre le lenti sul palmo della mano o, se necessario, utilizzando il dito indice, farle scivolare delicatamente fuori dal contenitore. Verificare che la lente non sia capovolta e che sia la lente corretta per quell'occhio.

Esaminare le lenti prima di indossarle e non utilizzarle se sono danneggiate.

Prima di rimuovere le lenti, verificare che le mani siano completamente asciutte. Ammicciare più volte guardando verso l'alto e fare scivolare la lente sulla parte bianca dell'occhio.

Rimuovere la lente prendendola delicatamente tra il pollice e l'indice

Se la lente è difficile da togliere, fare attenzione a non pizzicare il tessuto oculare. Utilizzare una soluzione lubrificante e umettante e riprovare dopo qualche minuto


Non usare mai pinzette, ventose, oggetti appuntiti o le unghie per rimuovere le lenti dai portallenti o dagli occhi.

#### QUANDO NON UTILIZZARE LE LENTI

Le lenti non devono essere indossate in concomitanza con alcune condizioni di salute o ambientali. Le condizioni che possono interferire con un uso sicuro delle lenti a contatto, sono:

- Allergia, infiammazione, infezione o irritazione all'interno o intorno all'occhio o alle palpebre.
- Periodi di cattiva salute, come forti raffreddori o influenza.
- Uso di alcuni farmaci, inclusi farmaci oftalmici
- Lacrimazione insufficiente (secchezza oculare).
- Ambienti eccessivamente asciutti o polverosi, che possono rendere poco confortevole l'utilizzo delle lenti.
- Sport acquatici senza l'uso di occhiali da piscina. Consultare il proprio specialista di fiducia su queste o altre condizioni.

#### COSÌ IMPORTANTI DA RICORDARE

- È un dispositivo monouso. Il riutilizzo può aumentare il rischio di infezione e l'alterazione del dispositivo.
- **Non condividere** le proprie lenti con nessuno in quanto potrebbe verificarsi un contagio microbico tale da provocare gravi problemi alla salute oculare.
- Controllare ogni giorno i propri occhi. Assicurarsi che la visione sia chiara, non diano fastidio e abbiano un aspetto sano.
- Si raccomanda ai portatori di lenti a contatto di recarsi regolarmente dal proprio specialista come indicato. 
- Non utilizzare le lenti dopo la data di scadenza.
- In condizioni di poca luce i portatori di lenti colorate potrebbero riscontrare una visione ridotta degli oggetti a basso contrasto. I portatori di lenti progressive potrebbero riscontrare una visione ridotta in ogni condizione di illuminazione.
- Annotare la corretta gradazione della lente per ciascun occhio.
- Prima di indossare la lente verificare che la gradazione indicata su ciascun blister sia corretta per quell'occhio.
- Portare sempre con sé lenti di ricambio.
- Prestare attenzione all'uso di saponi, lozioni, creme, cosmetici o deodoranti, poiché possono provocare irritazione se vengono a contatto con le lenti.
- Inserire le lenti **prima** di truccarsi e rimuoverle **prima** di struccarsi.
- Evitare l'utilizzo di spray, come spray per capelli, vicino agli occhi quando si indossano le lenti, poiché potrebbero provocare irritazione.
- Consultare lo specialista di fiducia per l'utilizzo delle lenti durante le attività sportive, incluso il nuoto
- In caso di esposizione a vapori nocivi o irritanti, rimuovere le lenti
- Le lenti a contatto non devono mai entrare in contatto con acqua non sterile (inclusa l'acqua di rubinetto e saliva) in quanto possono verificarsi contaminazioni microbiche che potrebbero provocare danni permanenti agli occhi.
- Informare il proprio datore di lavoro che si indossano le lenti a contatto, in particolare se il lavoro prevede l'impiego di dispositivi di protezione oculare.
- Se una lente in nelfilcon A è esposta all'aria senza essere indossata, diventerà secca e fragile. In tale caso deve essere eliminata e sostituita con una nuova lente.

#### PROBLEMI POSSIBILI

Anche se le lenti a contatto morbide offrono numerosi vantaggi a chi le indossa, è possibile che si manifestino inconvenienti, riconoscibili in una o più delle seguenti condizioni:

- **Sensazione di corpo estraneo**
- Lenti fastidiose
- Rossore oculare

- Sensibilità alla luce
- Bruciori, fitte, prurito o lacrimazione accentuata
- Riduzione dell'acuità visiva
- Arcobaleno o aloni intorno alle luci
- Aumento della secrezione oculare
- Fastidio/dolore
- Secchezza oculare grave o persistente

Questi sintomi, se ignorati, possono provocare complicanze gravi.

#### CHE COSA FARE SE SI MANIFESTA UN PROBLEMA

##### Se si verifica uno dei sintomi precedenti:

- **REMOVERE IMMEDIATAMENTE LA LENTE (O LE LENTI).**
- Esaminare l'occhio in uno specchio, in cerca di segni di irregolarità
- Se i fastidi o i problemi cessano, indossare una lente nuova.
- Se i sintomi citati persistono dopo l'inserimento della(e) lente(i) nuova(e), rimuovere la(e) lente(i) **IMMEDIATAMENTE** e consultare tempestivamente il proprio specialista di fiducia. Potrebbe essere presente una condizione seria quale infezione, ulcera corneale o irite. Queste condizioni potrebbero progredire rapidamente, provocando la perdita permanente della vista. Reazioni meno gravi quali abrasioni, colorazioni epiteliali e congiuntiviti batteriche, devono essere affrontate e trattate tempestivamente per evitare complicanze.
- Se una lente si rompe nell'occhio, questo avvertirà una sensazione di fastidio. Non fatevi prendere dal panico, in quanto è impossibile perdere una lente a contatto o parte di una lente a contatto dietro l'occhio. Rimuovere accuratamente i pezzi pizzicandoli come si farebbe per una normale rimozione della lente. Se non si riescono a rimuovere facilmente i pezzi della lente, fare attenzione a non pizzicare il tessuto oculare. Sciacquare con soluzione salina. Se questo non è di aiuto, contattare lo specialista di fiducia per una assistenza. Il vostro specialista di fiducia potrà trovare facilmente la lente utilizzando fluoresceina.
- La secchezza occasionale può essere risolta ammiccando più volte o utilizzando gocce lubrificanti o umettanti. Se la secchezza persiste consultare lo specialista di fiducia.

#### INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Il rischio di un possibile inconveniente può essere ridotto riconoscendo i segni e facendo riferimento alla sezione precedente "Che cosa fare se si manifesta un problema". L'utilizzo delle lenti a contatto aumenta il rischio di infezioni oculari. Il fumo aumenta il rischio di cheratite ulcerativa nei portatori di lenti a contatto.



#### FABBRICANTE

Alcon Laboratories, Inc.  
6201 South Freeway  
Fort Worth, TX 76134-2099, USA



#### RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PER LA COMUNITÀ EUROPEA

Alcon Laboratories (UK) Ltd.  
Frimley Business Park, Frimley, Camberley  
Surrey, GU16 7SR, United Kingdom

#### Distribuito da:

Alcon Italia S.p.A.  
Viale Giulio Richard 1/B  
20143 Milano



#### Abbreviazioni per le specifiche delle lenti:

DIA	Diámetro
BC	Raggio base
PWR	Potere
CYL	Cilindro
AXIS	Asse
L	Sinistra
R	Destra

#### Data di preparazione:

2015-03

\* Un marchio di Novartis  
© 2014-2015 Novartis

# Alcon<sup>®</sup> PACKAGING

FILE NAME: **91017954 | NELF A IT**

ARTIST:	SIGNATURE:	REV:	DATE:
<b>Goad, Richard, FORT</b>		<b>G</b>	<b>03.13.2015</b>
<b>WORTH, Alcon</b>			<b>09:49 AM</b>

SPECIAL INSTRUCTIONS:

COLORS:  
**K**

# Alcon<sup>®</sup> PROOFREADING REPORT

Proofreading (Manual)  
 Text Verification System (TVS)

INSPECTION RESULTS:  
# of Errors: \_\_\_\_\_

TYPE OF INSPECTION:      SETTINGS:  
 Electronic / Electronic      Dimmer: \_\_\_\_\_ Zoom: \_\_\_\_\_  
 Hardcopy / Hardcopy      Aperture: \_\_\_\_\_ Focus: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ # of Images

See Catalyst docket for all other approvals

APPROVALS:  
 Approved  
 Correct & Return

SIGNATURE:  
\_\_\_\_\_  
 DATE:  
\_\_\_\_\_